

12127

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch Ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5182208

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Paack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	08.01.2020

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	6) Freight	7) Delivery	14) Our Order-No.
550003971201	12.04.2018			CHub	Free	Unfrank	24307870

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
Truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.100,0 net 650,9	

25) Dispatch Address	Destination	26) Receipt-/unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	640				

Handwritten: 100254540
5060692331

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *640*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *10*
Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
Data controllo: *15/12*
Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N5182208

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó kéri a saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Ánutuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <i>2000084</i> NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73 47.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.08		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73	
5 Beiefügte Dokumenta SAP-321356		Annexed documents WFU-030, <i>XXX 537</i>	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Járás szám Marks and Nos und Nummern	7 Darabszám Number of packages und Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing und Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods und Bezeichnung
	132	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number und Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg und Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 und Umfang in m3	
	14520		
13 Osztály Class	14 Szám Number	15 Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			14520 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by und Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
		0	
14 Visszatérítés Reimbursement und Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméntve, freight paid, frei Bérméntesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgewiesen am Hatvan am 2020.01.08.		24 Az áru átvetése: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 1/8/2020	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika KFT. 3000 Hatvan, Tervezői út 10 Adosz: 13882006-2-10		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number und Kennzeichen	Raktár Useful load und Nutzlast
		NSY617	47
		WCY690	

KUEHN + NAGEL S. r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (A)
 15 GEN 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"